

26年春の叙勲・褒章 受章者が西川区長に報告

多年にわたり消防団業務に精励したとして、元尾久消防団副団長・棚橋幸男氏が瑞宝単光章、尾久消防団副団長・山口大幸氏が藍綬褒章を受章しました。6月18日、尾久消防署長と尾久消防団長と共に西川区長に報告しました。



▲前列左から棚橋氏、西川区長、山口氏、後列左から、東風谷尾久消防団長、脇本尾久消防署長



▲伝統技術展にぜひお越し下さい

「事前申し込み」と、「飛び入り参加」があります

●**職人体験コーナー**～職人さんに弟子入り
「事前申し込み」と、「飛び入り参加」があります

●**若手職人と伝統にふれあう会**
区の匠育成事業で弟子入りしている若手職人から抹茶とお菓子を楽しみながら、お話を聞きます。直接会場へお越し下さい。

日時 7月5日(土) 午後1時～2時
場所 2階大体育室

●**和太鼓演奏**
日時 7月5日(土)・6日(日) 午後1時30分～2時
場所 1階入口

●**相撲甚句**
日時 7月5日(土)・6日(日) 午後2時～2時15分
場所 2階大体育室

●**工芸品等の抽選会**
会場内のスタンブラリーに参加すると抽選会に参加出来ます。
日時 7月5日(土)・6日(日) 午後2時30分～3時
場所 2階大体育室

●**東日本大震災被災地応援フェア**
日時 7月5日(土)・6日(日) 午前10時30分から、1階ホール(売り切れ次第終了)
▽被災地応援ブース：7月4日(金)～6日(日) 午前10時～午後5時(6日は、午後3時まで)、2階大体育室

●**茶房「芭蕉庵」**
日時 7月4日(金) 午前10時～午後5時
7月5日(土) 午前10時～午後0時15分、午後2時～5時
7月6日(日) 午前10時～午後4時
*ラストオーダーは、終了30分前

●**街頭紙芝居(無料)**
日時 7月12日(土) 午後1時～2時30分(雨天中止)
場所 ふれあいハウス2階

●**子ども工作教室「万華鏡作り」(無料)**
日時 7月19日(土) 午後1時～2時30分、7月20日(日) 午前11時、午後1時～2時30分
場所 ふれあいハウス2階

●**子どもプール**
営業期間 7月19日(土)～9月7日(日) 午前10時～午後4時
*気象条件により、営業を中止する場合があります
入場料(一日) 350円
*中学生以下は、150円
*未就学児には保護者の付き添い(水着着用)が必要です
*刺青・タトゥー(タトゥーシール・タトゥーペイント・ワポイント・タトゥー)をしている方の入場は、固くお断りします
*乳幼児は、水遊び用おむつの上に着用して下さい

●**街角紙芝居(無料)**
日時 7月12日(土) 午後1時～2時30分(雨天中止)
場所 ふれあいハウス2階

●**子ども工作教室「万華鏡作り」(無料)**
日時 7月19日(土) 午後1時～2時30分、7月20日(日) 午前11時、午後1時～2時30分
場所 ふれあいハウス2階

●**子どもプール**
営業期間 7月19日(土)～9月7日(日) 午前10時～午後4時
*気象条件により、営業を中止する場合があります
入場料(一日) 350円
*中学生以下は、150円
*未就学児には保護者の付き添い(水着着用)が必要です
*刺青・タトゥー(タトゥーシール・タトゥーペイント・ワポイント・タトゥー)をしている方の入場は、固くお断りします
*乳幼児は、水遊び用おむつの上に着用して下さい

第35回 あらかわの 伝統技術展

入場無料

7月4日(金)～6日(日)
午前10時～午後5時
*6日は、午後4時まで
会場 荒川総合スポーツセンター



産業と観光を紹介 モノづくりのまち
都電とバラのまちあらかわ
荒川マイスターによる実演・販売や、区が運営するインターネットショッピングサイト「あらかわショッピングモール」出店企業の商品を販売・展示します。また、区内の観光パンフレット等を配布します。
日時 7月4日(金)～6日(日) 午前10時～午後5時(6日は、午後4時まで)
会場 2階卓球場
問合せ ▷経営支援課 ☎内線459
▷観光振興課 ☎内線461

伝統技術展出演者一覧 (順不同・敬称略)

氏名	(技術名称)
●区内伝統工芸職人	
小島 一男	(人形結髪)
秋元 良一	(指物〈さしもの〉)
井上 喜夫	(指物)
井上 健志	(指物)
根本 一徳	(指物)
渡辺 光	(指物)
飯岡時三郎	(仏壇)
川俣 頼三	(桐たんす)
町田金三郎	(桐たんす)
村井 正孝	(桐たんす)
村井 泰雄	(桐たんす色付け)
吉田 吉勝	(唐木細工)
石塚昭一郎	(裁鋏〈たちばさみ〉)
田中 清介	(金切鋏)
桶谷 輝明	(鍛金〈たんきん〉)
菅原 悦夫	(鍛金)
長澤 武久	(鍛金)
長澤 利久	(鍛金)
福士 豊二	(鍛金)
菓子 満	(鋳造)
松本 隆一	(鋳造)
笠原以津子	(手描友禅)
片山 昭	(のれん染)
真田 定男	(更紗染)
真田 貴司	(更紗染)
石田 一郎	(つまみかんざし)
戸村 絹代	(つまみかんざし)
角 光男	(漆塗)
梶田 秀樹	(象牙挽物〈ぞうげひきもの〉・細工)
畠山 弘	(七宝)
森田 孝雄	(べっ甲細工)
深津 佳子	(扇子)
岡岡 裕介	(木版画彫)
川嶋 秀勝	(木版画摺)
松崎啓三郎	(木版画摺)
松崎 浩繁	(木版画摺)
●J・荒川マイスター倶楽部	
丹沢 寛次	(貴金属加工芸)
高橋 一博	(貴金属加工芸)
浅野 盛光	(貴金属加工)
清水 孝継	(刃物製作)
倉田 義之	(毛抜き製造)
中沢 常吉	(金属彩色業)
赤羽根ソノエ	(和裁技能士)
中村さだ子	(和裁技能士)
角田 次衛	(洋服裁縫)
前山田三男	(時計技術者)
●区外伝統工芸職人	
小林 福司	【板橋区】(江戸小紋)
松井喜深子	【葛飾区】(伊勢型紙)
佐柄 真一	【葛飾区】(棕櫚〈しゅろ〉たわし)
深野 晃正	【江戸川区】(つりしのぶ)
堀口 宏	【台東区】(和室金物)
越中福岡の菅笠製作保存会	【富山県高岡市】(越中福岡の菅笠)
越前焼工業協同組合	【福井県】(越前焼)
福井県和紙工業協同組合	【福井県】(越前和紙)

●**和太鼓演奏**
日時 7月5日(土)・6日(日) 午後1時30分～2時
場所 1階入口

●**相撲甚句**
日時 7月5日(土)・6日(日) 午後2時～2時15分
場所 2階大体育室

●**工芸品等の抽選会**
会場内のスタンブラリーに参加すると抽選会に参加出来ます。
日時 7月5日(土)・6日(日) 午後2時30分～3時
場所 2階大体育室

●**東日本大震災被災地応援フェア**
日時 7月5日(土)・6日(日) 午前10時30分から、1階ホール(売り切れ次第終了)
▽被災地応援ブース：7月4日(金)～6日(日) 午前10時～午後5時(6日は、午後3時まで)、2階大体育室



▲職人よもやま話の様子(昨年)

●**茶房「芭蕉庵」**
日時 7月4日(金) 午前10時～午後5時
7月5日(土) 午前10時～午後0時15分、午後2時～5時
7月6日(日) 午前10時～午後4時
*ラストオーダーは、終了30分前

●**子ども工作教室「万華鏡作り」(無料)**
日時 7月19日(土) 午後1時～2時30分、7月20日(日) 午前11時、午後1時～2時30分
場所 ふれあいハウス2階

●**子どもプール**
営業期間 7月19日(土)～9月7日(日) 午前10時～午後4時
*気象条件により、営業を中止する場合があります
入場料(一日) 350円
*中学生以下は、150円
*未就学児には保護者の付き添い(水着着用)が必要です
*刺青・タトゥー(タトゥーシール・タトゥーペイント・ワポイント・タトゥー)をしている方の入場は、固くお断りします
*乳幼児は、水遊び用おむつの上に着用して下さい

あらかわライトダウンキャンペーン 親子キャンドル手作り ワークショップ

環境にやさしいソイ(大豆)ワックスを使って、キャンドルを作ります。
日時 7月6日(日) 午前10時～正午
会場 あらかわエコセンター2階
対象 区内在住・在勤・在学の方、親子15組(申し込み順)
持ち物 ジャムなどの空きビン
費用 200円(材料費)
主催 荒川区低炭素地域づくり協議会、荒川区
申込み・問合せ 環境課 ☎内線482

▶キャンドルを作ってみませんか

あらかわ遊園の催し

子どもプール
7月19日(土)～9月7日(日) 午前10時～午後4時
*気象条件により、営業を中止する場合があります
入場料(一日) 350円
*中学生以下は、150円
*未就学児には保護者の付き添い(水着着用)が必要です
*刺青・タトゥー(タトゥーシール・タトゥーペイント・ワポイント・タトゥー)をしている方の入場は、固くお断りします
*乳幼児は、水遊び用おむつの上に着用して下さい

子ども工作教室「万華鏡作り」
7月19日(土) 午後1時～2時30分、7月20日(日) 午前11時、午後1時～2時30分
場所 ふれあいハウス2階

街頭紙芝居(無料)
7月12日(土) 午後1時～2時30分(雨天中止)
場所 ふれあいハウス2階

子どもプール
7月19日(土)～9月7日(日) 午前10時～午後4時
*気象条件により、営業を中止する場合があります
入場料(一日) 350円
*中学生以下は、150円
*未就学児には保護者の付き添い(水着着用)が必要です
*刺青・タトゥー(タトゥーシール・タトゥーペイント・ワポイント・タトゥー)をしている方の入場は、固くお断りします
*乳幼児は、水遊び用おむつの上に着用して下さい

子どもプール
7月19日(土)～9月7日(日) 午前10時～午後4時
*気象条件により、営業を中止する場合があります
入場料(一日) 350円
*中学生以下は、150円
*未就学児には保護者の付き添い(水着着用)が必要です
*刺青・タトゥー(タトゥーシール・タトゥーペイント・ワポイント・タトゥー)をしている方の入場は、固くお断りします
*乳幼児は、水遊び用おむつの上に着用して下さい

子ども工作教室「万華鏡作り」
7月19日(土) 午後1時～2時30分、7月20日(日) 午前11時、午後1時～2時30分
場所 ふれあいハウス2階

街頭紙芝居(無料)
7月12日(土) 午後1時～2時30分(雨天中止)
場所 ふれあいハウス2階

子どもプール
7月19日(土)～9月7日(日) 午前10時～午後4時
*気象条件により、営業を中止する場合があります
入場料(一日) 350円
*中学生以下は、150円
*未就学児には保護者の付き添い(水着着用)が必要です
*刺青・タトゥー(タトゥーシール・タトゥーペイント・ワポイント・タトゥー)をしている方の入場は、固くお断りします
*乳幼児は、水遊び用おむつの上に着用して下さい